

**Dohoda o ukončení Zmluvy o zriadení vecného bremena
č. 286508761400_1**

uzatvorená podľa § 151p zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

(ďalej len „**zmluva**“) medzi nasledujúcimi stranami:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1

Zastúpené: JUDr. Dominika Kovariková, vedúca oddelenia dopravných povolení
na základe Podpisového poriadku účinného ku dňu podpisu tejto zmluvy

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IBAN: SK58 7500 0000 0000 2582 8453

BIC – SWIFT: CEKOSKBX

IČO: 00 603 481

(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

Východoslovenská energetika Holding a.s.

Sídlo: Mlynská 31, 042 91 Košice

Zastúpená: Ing. Tomáš Turek, Ph.D – predseda predstavenstva

Ing. Jana Palková – člen predstavenstva

Bankové spojenie: Citibank Europe plc, pobočka zahraničnej banky

IBAN: SK23 8130 0000 0020 1614 0007

SWIFT: CITISKBX

IČO: 36 211 222

DIČ: 2020062319

IČ DPH: SK2020062319

zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Košice, Oddiel: Sa, Vložka číslo: 1203/V,

(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

(ďalej spoločne aj ako „**zmluvné strany**“ alebo jednotlivo „**zmluvná strana**“ v príslušnom tvare)

Článok I

Skutkový a právny stav

1. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľností – pozemkov reg. „C“ katastra nehnuteľností vedených v katastrálnom území Ružinov, okres Bratislava II, obec BA – m.č. Ružinov, ako:
 - a) parc.č. **3127/6** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 13980 m², zapísanej na liste vlastníctva č. 1201,
 - b) parc.č. **3127/31** – zastavaná plocha a nádvorie o výmere 50 m², zapísanej na liste vlastníctva č. 1201
(ďalej len ako „**zaťažené nehnuteľnosti**“ v príslušnom tvare).

2. Na základe Zmluvy o zriadení vecného bremena č. 286508761400 (ďalej len „**Zmluva o zriadení vecného bremena**“ v príslušnom tvare) uzatvorenej medzi povinným z vecného bremena a oprávneným z vecného bremena dňa 26.12.2014 bol pod číslom konania **V-1080/15 zo dňa 09.02.2015** povolený vklad vecného bremena v prospech oprávneného z vecného bremena spočívajúci v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnosti - pozemku reg. „C“ katastra nehnuteľností, vedeného v katastrálnom území Ružinov, zapísaného na liste vlastníctva č. 1201 ako parc. č. parc.č. **3127/6**:
 - a) uloženie a prevádzku stavby „Nabíjacia stanica pre elektromobily Mierová ul., Bratislava“ (ďalej len „**nabíjacia stanica pre elektromobily**“ v príslušnom tvare), a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. 274/2014 na vyznačenie vecného bremena práva

uloženia inžinierských sietí a osadenia nabíjacej stanice na p.č. 3127/6, zo dňa 07.07.2014, vyhotoveného spoločnosťou [REDAKOVANÉ]

[REDAKOVANÉ], úradne overeného Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom pod č. 1576/14 dňa 15.07.2014 (ďalej len „**geometrický plán**“ v príslušnom tvare);

b) vstup osôb a vjazd vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie nabíjacej stanice pre elektromobily v rozsahu pozemku v k.ú. Ružinov, parcela registra „C“ KN parc. č. 3127/6 pričom toto zriadené vecné bremeno sa viaže k oprávnenému z vecného bremena, t.j. pôsobí „in personam“.

3. Oprávnenému z vecného bremena prináleží právo zodpovedajúce vecnému bremenu vo vzťahu k zaťaženým nehnuteľnostiam špecifikovaných v ods 1. tohto článku zmluvy, zapísané na liste vlastníctva č. 1201 v časti C: **ŤARCHY** v nasledovnom znení: „*Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti povinného strpieť na pozemku parc.č. 3127/6, 3127/31 uloženie a prevádzku stavby "Nabíjacia stanica pre elektromobily Mierová ul. Bratislava" a to v rozsahu vymedzenom GP č. 274/2014 v prospech: Východoslovenská energetika Holding,a.s.,IČO: 36211222, podľa V-1080/15 zo dňa 09.02.2015. (GP 30230/2019 (úr.ov.č. G1-1229/2019), Z-14227/19)*“ (ďalej len ako „**vecné bremeno**“ v príslušnom tvare).
4. Zmluvné strany sa dohodli, vo vzťahu k zaťaženým nehnuteľnostiam špecifikovaných v ods. 1. tohto článku zmluvy, na zrušení vecného bremena a jeho výmaze z katastra nehnuteľností a vysporiadaní vzájomných vzťahov týkajúcich sa zaťažených nehnuteľností.

Článok II Predmet zmluvy

1. Zmluvné strany sa dohodli, že podpisom tejto zmluvy v celom rozsahu rušia a zabezpečia výmaz zápisu vecného bremena z katastra nehnuteľností a prehlasujú, že nemajú zo zmluvy o zriadení vecného bremena žiadne nevysporiadané vzájomné vzťahy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky náklady, ktoré im vznikli a/alebo vzniknú v spojitosti so zrušením vecného bremena a s jeho výmazom z katastra nehnuteľností znáša oprávnený z vecného bremena.

Článok III. Vyhlásenie

1. Oprávnený z vecného bremena a povinný z vecného bremena vyhlasujú a podpisom tejto zmluvy potvrdzujú, že dňa 09.07.2025 bola nabíjacia stanica pre elektromobily demontovaná a odstránená zo zaťažených nehnuteľností.
2. V prípade, že sa vyhlásenie alebo záruka podľa bodu 1. tohto článku ukáže ako nepravdivé alebo zavádzajúce, bude sa to považovať za podstatné porušenie tejto zmluvy oprávňujúce povinného z vecného bremena jednostranne odstúpiť od tejto zmluvy ako aj oprávňujúce povinného z vecného bremena požadovať od oprávneného z vecného bremena náhradu škody, ktorá mu zavádzajúcim alebo nepravdivým vyhlásením vznikla.

Článok IV Platnosť a účinnosť dohody

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.

2. Právne účinky zániku práva zodpovedajúceho vecnému bremenu nastanú dňom vydania kladného právoplatného rozhodnutia o zániku vecného bremena Okresným úradom Bratislava, katastrálnym odborom.
3. Návrh na vklad výmazu vecného bremena do katastra nehnuteľností podá povinný z vecného bremena. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený z vecného bremena zaplatí správny poplatok za návrh na vklad výmazu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
4. Do doby povolenia vkladu výmazu vecného bremena sú zmluvné strany viazané dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

Článok V **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.
2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú predložené na Okresný úrad Bratislava, katastrálny odbor, za účelom povolenia výmazu vecného bremena a 1 vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je:
 - a) Príloha č. 1 - Kópia Zmluvy o zriadení vecného bremena č. 28658761400 zo dňa 26.12.2014

V Bratislave, dňa 19.09.2025

V Bratislave, dňa 05.09.2025

Povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

Oprávnený z vecného bremena:
Východoslovenská energetika Holding a.s.

.....
JUDr. Dominika Kovariková, v.r.
vedúca oddelenia dopravných povolení

.....
Ing. Tomáš Turek, PhD., v.r.
predseda predstavenstva

.....
Ing. Jana Palková, v.r.
člen predstavenstva

Zmluva o zriadení vecného bremena

č. 286508761400

uzavretá podľa ustanovenia § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka medzi:

Povinný z vecného bremena:

Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava

sídlo: Primaciálne námestie č. 1, 814 99 Bratislava 1
zastúpené: Milan Ftáčnik, primátor Hlavného mesta SR Bratislavy
Bankové spojenie:
Číslo účtu (IBAN):
BIC-SWIFT
IČO: 603 481
DIČ:
IČ DPH:

(ďalej len „povinný z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

a

Oprávnený z vecného bremena:

Východoslovenská energetika Holding, a.s.

Sídlo : Mlynská 31, 042 91 Košice
Zastúpená: Thomas Jan Hejcman, generálny riaditeľ a člen predstavenstva VSE Holding a.s.
Diana Custodis, členka predstavenstva VSE Holding a.s.

Bankové spojenie:

IBAN :
IČO : 36 211 222
DIČ :
IČ DPH :

zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I, oddiel Sa, Vložka č. 1203/V

(ďalej len „oprávnený z vecného bremena“ v príslušnom tvare)

(ďalej povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena spoločne aj ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivo „zmluvná strana“ v príslušnom tvare)

Článok I

Predmet zmluvy

1. Touto zmluvou sa v súlade so Zmluvou o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286503691100/0099 zo dňa 06.06.2011 účinnou dňa 08.07.2011 (ďalej len „Zmluva o budúcej zmluve“ v príslušnom tvare) zriaďuje vecné bremeno v prospech oprávneného z vecného bremena na časti pozemku špecifikovaného v ods. 2 tohto článku, ktorý je zapísaný na liste vlastníctva v prospech povinného z vecného bremena.
2. Povinný z vecného bremena je vlastníkom nehnuteľnosti – pozemku registra „C“ katastra nehnuteľností vedenom v katastrálnom území Ružinov ako parc. č. **3127/6** – zastavané plochy a nádvoria vo výmere 14 002 m², zapísanom na liste vlastníctva č. 1201, (ďalej aj ako „nehuteľnosť“ v príslušnom tvare).
3. Povinný z vecného bremena touto zmluvou zriaďuje v prospech oprávneného z vecného bremena, vecné bremeno, ktoré spočíva v povinnosti povinného z vecného bremena strpieť na nehnuteľnosti špecifikovanej v ods. 2 tohto článku uloženie a prevádzku stavby „Nabíjacia stanica pre elektromobily Mierová ul., Bratislava“ v k.ú. Ružinov, Bratislava, (ďalej len „nabíjacia stanica pre elektromobily“ v príslušnom tvare), a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č.

274/2014 na vyznačenie vecného bremena práva uloženia inžinierskych sietí a osadenia nabíjacej stanice na č. 3127/6, zo dňa 07.07.2014, vyhotoveného spoločnosťou [REDAKOVANÉ] úradne overeného Okresným úradom Bratislava, Katastrálny odbor pod č. 1576/14 dňa 15.07.2014 (ďalej len „geometrický plán“ v príslušnom tvare); geometrický plán je uvedený v prílohe č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.

4. Právo zodpovedajúce vecnému bremenu sa viaže k oprávnenému z vecného bremena, t.j. pôsobí „in personam“.

Článok II **Účel zmluvy**

Vecné bremeno sa zriaďuje na nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I ods. 2 tejto zmluvy v prospech oprávneného z vecného bremena za účelom:

- a) uloženia a prevádzky nabíjacej stanice pre elektromobily, a to v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom a
- b) vstupu osôb a vjazdu vozidiel z dôvodu údržby, opráv a rekonštrukcie nabíjacej stanice pre elektromobily v rozsahu pozemku v k.ú. Ružinov, parcela registra „C“ KN parc. č. 3127/6.

Článok III **Náhrada**

1. Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v článku I ods. 3 tejto zmluvy zriaďujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 13/2014 vo veci stanovenia všeobecnej hodnoty nehnuteľnosti – pozemku parc. č. 3127/6 (v zmysle GP č. 274/2014) zapísaného v LV č. 1201, katastrálne územie Ružinov a všeobecnej hodnoty vecného bremena spočívajúceho v priznaní práva uloženia inžinierskych sietí, v zmysle doloženej výmery 30 m², vyhotoveným [REDAKOVANÉ] znalcom z odboru stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, [REDAKOVANÉ] a táto jednorazová náhrada celkovo činí **920,- EUR** (deväťstodvadsať eur).
2. Na základe Zmluvy o budúcej zmluve o zriadení vecného bremena č. 286503691100/0099 zo dňa 06.06.2011 bola dňa 04.07.2011 oprávneným z vecného bremena uhradená predbežná odplata za vecné bremeno vo výške 3.634,- EUR (slovom tritisícšesťstotridsaťštyri eur). Povinný z vecného bremena sa zaväzuje, že najneskôr do 30 dní od podpísania tejto zmluvy zmluvnými stranami vráti rozdiel medzi uhradenou predbežnou odplatou podľa tohto odseku a jednorazovou náhradou podľa odseku 1. tohto článku vo výške 2.714,- EUR (slovom dvetisícosemstoštrnásť eur) na účet oprávneného z vecného bremena vedený v , číslo účtu:, IBAN:.

Článok IV **Čas trvania vecného bremena**

1. Zmluva o zriadení vecného bremena sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Vecné bremeno zaniká zo zákona v zmysle ods. 2 a 4 § 151p Občianskeho zákonníka.

Článok V **Odstúpenie od zmluvy**

1. Povinný z vecného bremena je oprávnený jednostranne odstúpiť od zmluvy:
 - a) ak účel zriadenia vecného bremena zanikol,
 - b) ak výkonom vecného bremena v rozpore s touto zmluvou vzniká povinnému z vecného bremena neprimeraná škoda a

- c) ak povinný z vecného bremena bude predmet zmluvy potrebovať na plnenie samosprávnych funkcií v zmysle platných právnych predpisov.
2. V prípade odstúpenia od zmluvy v zmysle tohto článku je oprávnený z vecného bremena povinný odstrániť nabíjaciu stanicu pre elektromobily z nehnuteľnosti špecifikovanej v článku I ods. 2 tejto zmluvy a uviesť nehnuteľnosť na svoje náklady do pôvodného stavu v lehote určenej povinným z vecného bremena v oznámení o odstúpení od tejto zmluvy. V prípade nečinnosti oprávneného z vecného bremena je povinný z vecného bremena oprávnený uviesť nehnuteľnosť do pôvodného stavu sám na náklady a riziko oprávneného z vecného bremena, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.
3. Možnosť odstúpenia niektorej zo zmluvných strán podľa príslušných ustanovení Občianskeho zákonníka nie je týmto článkom dotknutá.

Článok VI **Vedľajšie ustanovenia**

1. Oprávnený z vecného bremena je povinný znášať všetky náklady na zachovanie a údržbu časti nehnuteľnosti, na ktorej viazne vecné bremeno zriadené touto zmluvou.
2. Povinný z vecného bremena má právo vyžadovať náhradu škody, ktorá mu vznikla pri výkone vecného bremena oprávneným z vecného bremena v rozpore s touto zmluvou.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že oprávnený z vecného bremena zaplatí správny poplatok za návrh na vklad vecného bremena do katastra nehnuteľností.

Článok VII **Platnosť a účinnosť zmluvy**

1. Táto zmluva nadobúda platnosť dňom podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle povinného z vecného bremena podľa ustanovenia § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Právne účinky vkladu vznikajú kladným právoplatným rozhodnutím Okresného úradu Bratislava, katastrálny odbor, o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností.
3. Návrh na vklad podá povinný z vecného bremena do 30 dní od účinnosti tejto zmluvy.
4. Oprávnený z vecného bremena nadobudne právo zodpovedajúce vecnému bremenu dňom kladného právoplatného rozhodnutia Okresného úradu Bratislava, katastrálneho odboru, o povolení vkladu vecného bremena.
5. Do doby povolenia vkladu vecného bremena sú účastníci tejto zmluvy viazaní dohodnutými podmienkami tejto zmluvy.

Článok VIII **Záverečné ustanovenia**

1. K zmene podmienok dohodnutých touto zmluvou môže dôjsť len na základe vzájomnej dohody zmluvných strán formou písomného dodatku, alebo ak to bude vyplývať zo zmien a doplnkov platných všeobecne záväzných právnych predpisov.

2. Pre právne vzťahy touto zmluvou zvlášť neupravené platia príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka a ostatných platných všeobecne záväzných právnych predpisov Slovenskej republiky. Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade akýchkoľvek sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy alebo vzniknutých na základe tejto zmluvy bude ich riešenie v právomoci príslušných slovenských súdov za použitia slovenského práva.
3. Táto zmluva sa vyhotovuje v 7-ich rovnopisoch s platnosťou originálu, z tohto 6 vyhotovení pre povinného z vecného bremena, z ktorých 2 budú zaslané Okresnému úradu Bratislava, katastrálnemu odboru, za účelom povolenia vkladu vecného bremena a jedno vyhotovenie pre oprávneného z vecného bremena.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluvu uzavreli slobodne a vážne, nie v tiesni a za nápadne nevýhodných podmienok a ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená. Zmluvné strany si zmluvu prečítali, s jej obsahom sa oboznámili a porozumeli mu, nemajú proti obsahu a forme žiadne námietky a výhrady, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi.
5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú prílohy:
 - a) Príloha č. 1 Kópia geometrického plánu č. 274/2014 zo dňa 07.07.2014.

V Bratislave, dňa 08.12.2014

V Bratislave, dňa 26.12.2014

Povinný z vecného bremena:
Hlavné mesto SR Bratislava

Oprávnený z vecného bremena:
Východoslovenská energetika Holding, a.s.






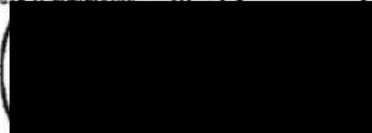
.....
Milan Ftáčnik v.r.
primátor

.....
Thomas Jan Hejcman v.r.
generálny riaditeľ a člen predstavenstva
VSE Holding a.s.

.....
Diana Custodis v.r.
členka predstavenstva VSE Holding a.s.

**Spoplatnene v zmysle
zákona č. 145/95 Zb.**

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu vykazujú výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľností

Vyhotovitel		Kraj <i>Bratislavský</i>	Okres <i>Bratislava II</i>	Obec <i>BA-m.č. RUŽINOV</i>
		Kat. územie <i>Ružinov</i>	Číslo plánu <i>274/2014</i>	Mapový list č. <i>Bratislava 7-0/13</i>
GEOMETRICKÝ PLÁN				
na vyznačenie vecného bremena práva uloženia inž. sietí a osadenia nabíjacej stanice na p.č. 3127/6				
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overené Meno: 
Dňa: <i>7.7.2014</i>	Meno: 	Dňa: <i>7.7.2014</i>	Meno: 	Dňa: <i>15 JUL 2014</i>
Nové hranice boli v prírode označené <i>neboli označené</i>		Náležitosti a poplatky podľa predpisov 		Číslo: <i>1576/14</i>
Záznam podrobného merania (meračský náčrt) č. <i>5977</i>		Úradne overené podľa § 9, zákona SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a katastrálnom územnom zriaďovaní 		
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

Výkaz výmer

Doterajší stav										Zmeny					Nový stav				
Pk. vlož.	Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m ²	od parcele číslo	m ²	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná opráv. osoba) adresa (sídlo)			
	Listu vl.	parcely	PK	KN-E	KN-C								ha	m ²			ha	m ²	kód
1201				3127/6	1	4002	zast. pl.					3127/6	1	4002	zast. pl.	Hlavné mesto SR - Bratislava			
Stav právny je totožný so stavom registra C-KN																			
Spolu:																			
Poznámka: Zriaďuje sa vecné bremeno na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a osadenia nabijacej stanice pre elektromobily vo vyznačenom rozsahu na parcelu reg. C-KN č. 3127/6 v prospech Východoslovenská energetika Holding a.s., Mlynská 31, Košice.																			
Kód spôsobu využívania: 22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, poľná cesta, chodník, nekyté parkovisko a ich súčasť																			

Hlavné mesto SR - Bratislava
Primaciálne nám. 1, Bratislava



φ

799/18

#

3127/6

